

HistoCore Water Bath M

攤片機



使用說明書
繁體中文

訂單編號：14 0607 81128 - 修訂版 C

務必連同儀器妥善保管本手冊。
使用儀器之前，請仔細參閱。

本使用說明書中包含的資訊、數值資料、附註和價值判斷代表我們對此領域的深入研究後瞭解的科學知識和最新技術所呈現的現狀。

我們沒有義務依據最新的技術發展定期持續更新本使用說明書，也沒有義務向我們的客戶提供本使用說明書的其他副本、更新等等。

在適用於每種情況的國家法律制度允許的範圍內，我們對本使用說明書中包含的錯誤陳述、繪圖、技術插圖等概不負責。尤其是，對於因遵守本使用說明書中的聲明或其他資訊所引起或與此相關的任何財務損失或後果性損害，我們概不負責。

關於本使用說明書內容或技術細節的陳述、繪圖、插圖和其他資訊，不等於產品特性保證。

產品特性保證一概以我方與本公司客戶所簽訂之合約條款為準。

Leica 保留變更技術規格和製程的權利，恕不另行通知。唯有如此，才能不斷提升我們產品中採用的技術和製造技術。

本文件享版權法保護。Leica Biosystems Nussloch GmbH 保留本文件的全部版權。

透過印刷、影印，縮微膠片，網路攝影機或其他方法 (包括任何電子系統和媒體) 對文字和插圖 (或其任何部份) 進行任何複製，均需獲得 Leica Biosystems Nussloch GmbH 的書面許可。

關於儀器的序號和生產年份，請參照儀器背面的銘板。



Leica Biosystems Nussloch GmbH
Heidelberger Strasse 17 - 19
69226 Nussloch
Germany
電話：+49 - (0) 6224 - 143 0
傳真：+49 - (0) 6224 - 143 268
網址：www.LeicaBiosystems.com

Leica Microsystems Ltd. (上海) 承包組裝

目錄

1. 重要資訊	5
1.1 命名規則.....	5
1.2 符號及其涵義.....	5
1.3 儀器類型.....	8
1.4 使用目的.....	8
1.5 人員資格.....	8
2. 安全	9
2.1 安全注意事項.....	9
2.2 警告.....	10
2.2.1 儀器本身的標誌.....	10
2.2.2 運輸與安裝.....	10
2.2.3 操作儀器.....	11
3. 儀器元件與規格	12
3.1 概述.....	12
3.1.1 儀器零組件.....	12
3.1.2 後視圖.....	12
3.2 主要特性.....	13
3.3 技術資料.....	13
4. 裝設儀器	15
4.1 安裝位置要求.....	15
4.2 標準出貨 - 包裝清單.....	15
4.3 儀器開箱.....	16
4.4 裝設儀器.....	17
4.5 儀器開機/關機.....	20
4.6 移動儀器.....	21
5. 操作	22
5.1 儀器上的控制面板.....	22
5.2 設定溫度.....	23
5.3 開啟/關閉乾片機的電源.....	24
6. 清潔與保養	25
6.1 清潔儀器.....	25
6.2 更換保險絲.....	25
7. 故障排除	26
8. 訂購資訊	27
A1. 消毒確認	28
A2. 保固與服務	29

1. 重要資訊

1.1 命名規則



附註

- 本裝置全名為 HistoCore Water Bath M。本裝置又稱為攤片機，以確保此份使用說明書敘述清晰。

1.2 符號及其涵義

符號：



符號標題：

危險

描述：

表示有急迫風險的情況，如無法避開，會導致死亡或重傷。

符號：



符號標題：

警告

描述：

如無法避開這項危險，可能會導致死亡或重傷。

符號：



符號標題：

小心

描述：

表示潛在的危險情況，如果不避免，可能會導致死亡或重傷。

符號：



符號標題：

附註

描述：

表示重要但無關乎任何風險的資訊。

符號：

→ 圖 7 - 1

符號標題：

項目編號

描述：

將插圖編號的項目編號。紅色數字表示插圖中的項目編號。

符號：

OFF

符號標題：

功能按鍵

描述：

在儀器上按下的功能按鍵，顯示為粗體、灰色和底線的文字。

符號：



符號標題：

製造商

描述：

指示產品的製造商。

符號：



符號標題：

生產日期

描述：

指示裝置的生產日期。

符號：



符號標題：

品類編號

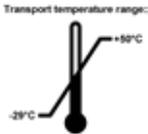
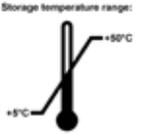
描述：

指示識別裝置的製造商型錄編號。

1 重要資訊

符號： 	符號標題： 序號	描述： 指示識別特定裝置的製造商序號。
符號： 	符號標題： 查閱使用說明書	描述： 表示使用者需要查閱使用說明書。
符號： 	符號標題： 小心	描述： 指出使用者需要查閱使用說明書以獲得重要警告資訊，例如由於各種原因而無法在裝置本身上顯示的警告和注意事項。
符號： 	符號標題： 體外診斷醫療裝置	描述： 表示預期用作體外診斷醫療裝置的醫療裝置。
符號： 	符號標題： 出產地	描述： 出產地方塊定義執行產品最終字元轉換的國家。
符號： 	符號標題： CE 符合性	描述： CE 標誌是醫療產品符合適用 EC 指令與規定要求的製造商聲明。
符號： 	符號標題： UKCA	描述： UKCA (英國合格評定) 標誌是新的英國產品標誌，用於英國 (英格蘭、威爾斯與蘇格蘭) 市場上的商品。它涵蓋了大多數之前需要 CE 標誌的商品。
符號： 	符號標題： UKRP	描述： 英國負責人代表非英國製造商執行與製造商義務有關的特定任務。
	<small>Leica Microsystems (UK) Limited Larch House, Woodlands Business Park, Milton Keynes, England, United Kingdom, MK14 6FG</small>	
符號： 	符號標題： CSA 符號	描述： 本產品符合 CAN/CSA-C22.2 No. 61010 之要求。
符號： 	符號標題： WEEE 符號	描述： WEEE 符號，指示單獨收集 WEEE - 電氣和電子設備廢棄物，由附輪的垃圾箱加上打叉符號組成 (ElektroG 第 7 章)。
符號： 	符號標題： 中國 ROHS	描述： 中國 RoHS 指令的環保標誌。此符號表示裝置不含有害或危險物質或元件。
符號： 	符號標題： 交流電	

符號：	符號標題：	法規符合性標誌 (RCM)
	描述：	法規符合性標誌 (RCM) 表示裝置符合適用的紐西蘭和澳大利亞 ACMA 技術標準，即電信、無線電通訊、EMC 和 EME。
符號：	符號標題：	PE 端子
		
符號：	符號標題：	開 (電源)
	描述：	處於電源開啟位置
符號：	符號標題：	關 (電源)
○	描述：	處於電源關閉位置
符號：	符號標題：	小心，表面高溫
	描述：	在操作期間會變熱的儀器表面，以此符號標示。請避免直接接觸，預防燙傷風險。
		
符號：	符號標題：	小心，有觸電風險
	描述：	如果 AC 插座接頭操作錯誤，會有觸電風險。請避免任何錯誤的操作。
符號：	符號標題：	易碎物品，請小心使用
	描述：	包裝內容物屬易碎物品，必須小心處理。
符號：	符號標題：	保持乾燥
	描述：	必須將包裝收妥於乾燥的環境中。
符號：	符號標題：	疊放限制
	描述：	允許疊放的相同包裝數上限；「6」表示允許的包裝數。
符號：	符號標題：	此面朝上
	描述：	指示包裝的正確直立放置位置。

<p>符號：</p> 	<p>符號標題：</p> <p>描述：</p>	<p>運輸溫度限制</p> <p>指示運輸包裝允許的溫度範圍。</p>
<p>符號：</p> 	<p>符號標題：</p> <p>描述：</p>	<p>儲存溫度限制</p> <p>指示儲存包裝允許的溫度範圍。</p>
<p>符號：</p> 	<p>符號標題：</p> <p>描述：</p>	<p>運輸與儲存時的溼度限制</p> <p>表示包裝保存及運輸過程中允許的濕度範圍。</p>
<p>符號：</p> 	<p>符號標題：</p> <p>描述：</p>	<p>回收符號</p> <p>表示可將本物品交由正確的處理設施回收。</p>

1.3 儀器類型

本使用說明書中提供的資訊一律只適用於封面頁所示的儀器類型。銘板安裝在儀器背面，儀器序號標註在銘板上。

1.4 使用目的

HistoCore Water Bath M 是一種攤片機，可與乾片機搭配使用，專門用於展片操作，並且可在之後蒸發組織切片標本上的水分，以便供病理學家進行組織醫療診斷 (例如癌症診斷)。

HistoCore Water Bath M 設計用於體外診斷應用。



警告

- 儀器的其他任何用途均屬於非正當用途。如未遵守說明，可能會導致意外、人身傷害，以及破壞儀器、配件或檢體。正確且符合用途的使用方式包括遵守所有檢驗與保養說明，以及遵守使用說明書中註明的各項說明。

1.5 人員資格

- HistoCore Water Bath M 只能由經過訓練的實驗室人員操作。本儀器僅供專業使用。
- 受指定操作儀器的全部實驗室人員必須仔細參閱本使用說明書，而且必須熟悉儀器的全部技術功能，才能嘗試操作儀器。

2. 安全

2.1 安全注意事項

使用說明書註明攸關儀器操作安全與保養的重要資訊。

「使用說明書」是產品的構成要件，啟動和使用產品前務必仔細參閱，並請將說明書放在儀器附近。

本儀器的製造和測試一律遵循測量、控制和實驗室用電機設備的安全規定。

為保持如此條件並保障操作安全，使用者必須遵守使用說明書中註明的所有附註和警告。

請始終遵從本章節所註明之安全與警告附註。即使您已經熟悉其他 Leica Biosystems 產品的操作，也還須請您仔細地閱讀這些附註。

根據操作者國家現存的事務預防和環境保護法規的相關要求，必須對本使用說明書進行適當的補充。



警告

- 請勿移除或修改儀器的保護裝置與配件。只有 Leica Biosystems 認證的合格維修人員能夠維修本儀器及檢修本儀器內部零組件。
- 如欲將儀器送回 Leica Biosystems 進行維修，必須先按照正確方式完成儀器清理和去污程序 (→ 第 28 頁 - A1. 消毒確認)。



附註

有關可用標準的最新消息，請參閱我們網站中的 CE 符合性聲明與 UKCA 憑證，網址為：
<http://www.LeicaBiosystems.com>

- HistoCore Water Bath M 符合 IEC61326-2-6 群組 I 等級 B 設備的排放要求，且符合要用於 IEC61326-2-6 「專業醫療設施環境」的設備抗擾性規定。
- 本設備設計用於「專業醫療設施環境」。若用於「居家醫療照護環境」，可能無法正確運作。如果懷疑性能受到電磁干擾影響，可透過增加設備與干擾源之間的距離來恢復正確操作。
- 在電磁環境下操作本裝置之前，應先進行評估。
- 不可在鄰近強力電磁輻射源 (如未遮蔽無線射頻蓄意放射源) 之處使用本裝置，因為這類輻射源可能會干擾正常運轉。
- 在將儀器連接至線電壓之前，請確保您實驗室的電氣電源要求與儀器銘板上的值相符。
- 安裝電源線時，請務必確保電源線的鋪設可使其在任何時間都無法接觸到加熱的表面。
- 本儀器僅供室內使用。
- 在進行所有維修與保養工作期間，都必須將儀器關機並拔除電源。
- 在操作期間，儀器表面可能會非常熱。

2.2 警告

製造商在儀器中安裝的安全裝置僅構成預防事故的基礎。最重要的是，負責人以及操作、保養或維修儀器的指定人員應負責妥善操作儀器。

為了確保儀器無故障運作，務必遵守下列指示和警告。

2.2.1 儀器本身的標誌



警告

未遵循儀器上相應標誌與警告三角形的正確操作指引 (如使用說明書內所載明)。

嚴重的人身傷害與/或儀器、配件或檢體損壞。

- 操作或更換標示的物件時，請注意儀器上的標誌，並嚴格遵循本使用說明書中所述的操作指引。

2.2.2 運輸與安裝



危險

將危險物質 (可燃或易燃) 存放在儀器附近或填入攤片盤。

因危險物質爆炸或燃燒造成人身傷害。

- 請勿在儀器附近存放可燃或易燃的物質。
- 請僅使用不易燃的液體 (最好是蒸餾水)。



警告

使用者在抬起攤片機或乾片機時發生掉落。

儀器或配件掉到使用者身上，導致人身傷害。

使用者使用可能損壞的儀器或配件準備切片，進而可能導致組織損壞。

- 在抬起裝置時請小心。



警告

在連接乾片機的情況下移動攤片機。

連接纜線損壞，且乾片機掉到使用者身上。

- 在嘗試移動攤片機時，請中斷乾片機與攤片機的連接。



警告

在內部有熱水時移動攤片機。

水濺出，人滑倒。或熱水燙傷使用者。

- 在移動之前，請先停止加熱並將儀器清空。



警告

使用者將本儀器與其他儀器插入到同一配電盤上。

儀器因電流/電源不穩定而發生故障，進而導致組織損壞。

- 請勿使用配電盤安裝電源線。
- 必須將儀器連接到接地的電源插座。

2.2.3 操作儀器

**警告**

使用者在展片或撈片時意外接觸到熱水。

使用者被熱水燙傷。

- 在操作期間，請小心熱水。

**警告**

使用者意外接觸到乾片機的加熱表面。

使用者被加熱的乾片機燙傷。

- 在操作期間，請小心乾片機的熱表面。

**警告**

當拿走攤片盤換水時，攤片機底座露出來。

攤片機底座的加熱表面燙傷使用者。

- 在換水期間，請小心攤片機底座的熱表面。

**警告**

在未將儀器關機並拔下電源插頭的情況下更換保險絲。

觸電，進而造成人身傷害。

- 請先使用電源開關關閉儀器，並拔下主電源的電源插頭，然後再更換保險絲。清空攤片盤。

**小心**

使用的保險絲不具有使用說明書「技術資料」一節中所定義的規格。

由於儀器在使用錯誤保險絲的情況下無法運作而導致診斷延遲。

- 請僅使用與使用說明書「技術資料」一節中所定義的規格相同的保險絲。

3 儀器元件與規格

3. 儀器元件與規格

3.1 概述

3.1.1 儀器零組件



圖 1

- | | |
|-------|--------------|
| 1 攤片機 | 3 控制面板 |
| 2 攤片盤 | 4 乾片機 (可選配件) |

3.1.2 後視圖



圖 2

- | | |
|----------|-------------------|
| 1 主電源入端口 | 4 LED 照明 |
| 2 纜線連結器 | 5 加熱感測器 (位於攤片盤下方) |
| 3 兩根保險絲 | 6 水槽 (位於攤片盤下方) |

3.2 主要特性

HistoCore Water Bath M:

- 可卸除式攤片盤；
- 黑色攤片盤，可提供良好的可見度與對比度；
- 輔助照明，有助於提供可見度與對比度；
- 經過陽極處理，可提高塗層耐用性，
- OLED 觸控面板，可控制及指示攤片機與乾片機；
- 直覺式使用者介面，可輕鬆存取且容易學習；
- 尺寸 (寬 x 深 x 高)：280 mm x 280 mm x 105 mm；
- 加熱溫度：最高 60°C；
- 攤片盤尺寸 (寬 x 深 x 高)：230 mm x 180 mm x 53 mm；
- 加熱速度：在環境溫度為 18°C 且填充標準水量的情況下，從 15°C 加熱到 45°C 需要 20 分鐘 +/- 10% (220V)。

HistoCore Slide Dryer：

- HistoCore Water Bath M 的配件；
- 設計節省空間，占地面積小；
- 最多容納 30 個載玻片；
- 黑色載玻片架，可提供良好的可見度與對比度；
- 45° 度加熱機架，便於取放載玻片；
- 不需要電源插座，可由 HistoCore Water Bath M 供電；一個攤片機可為最多 2 個乾片機供電；
- 當需要為攤片機配置 2 個乾片機時，必須訂購延長線；
- 尺寸 (寬 x 深 x 高)：200 mm x 280 mm x 98 mm；
- 加熱溫度：最高 75°C。

3.3 技術資料

設備識別	
機型名稱	HistoCore Water Bath M
型號	140607020C1 (攤片機)， 140607010C0 (可選配件：乾片機)
電氣規格	
標稱供電電壓	100-120VAC/220-240VAC
標稱供電頻率	50/60Hz
供電電壓變動	+/-10%
電源消耗	• 在 100-120VAC 下最高為 960W • 在 220-240VAC 下最高為 1200W
主輸入保險絲 (F1)	10A 250VAC

3 儀器元件與規格

尺寸與重量規格

運轉模式下，裝置的整體尺寸 (寬 x 深 x 高，mm)	• 攤片機：280 x 280 x 105 • 乾片機：200 x 280 x 98
系列包裝整體尺寸 (寬 x 深 x 高，mm)	415 x 395 x 215
空重 (不含配件，kg)	3
整體重量 (含配件，kg)	• 攤片機：3 kg • 乾片機：3 Kg
裝置重量 (含包裝，kg)	4

容量

攤片盤	最大 2 L
-----	--------

環境規格

操作高度 (海拔公尺數) (最低/最高)	最高至 2000 公尺
溫度 (操作，最低/最高)	15 - 40°C
相對溼度 (操作，最低/最高)	20% - 80%
溫度 (運輸，最低/最高)	-29°C - 50°C
溫度 (儲存，最低/最高)	5°C - 50°C
相對溼度 (運輸/儲存)	20% - 85%
與牆壁之間的最小距離 (mm)	10 cm
BTU (J/s)	4094 BTU/h

排放和邊界條件

過電壓類別符合 IEC 61010-1	II
污染度符合 IEC 61010-1	2
保護措施符合 IEC 61010-1	I
保護程度符合 IEC 60529	IP20
散熱	<4094 BTU/h
EMC 等級	等級 B

電力連接和接口

主電源供應器 *1	最高值 100-120V 8A/最高值 220-240V 5A
乾片機的信號接頭 *2	最高值 3.3V DC
乾片機的電源供應器 *2	最高值 100-120V 4A/最高值 220-240V 2A (未標記)

其他規格

CE	已核准
CSA	已核准

4. 裝設儀器

4.1 安裝位置要求



危險

將危險物質 (可燃或易燃) 存放在儀器附近或填入攤片盤。

因危險物質爆炸或燃燒造成人身傷害。

- 請勿在儀器附近存放可燃或易燃的物質。
- 請僅使用不易燃的液體 (最好是蒸餾水)。
- 安裝電源線時，請務必確保電源線的鋪設可使其在任何時間都無法接觸到加熱的表面。
- 連接儀器的電源插座必須位於儀器附近且便於操作。
- 電源的距離不得超出電源線的長度 - 不得使用延長線。
- 基材必須基本無振動，且具有足夠的負載能力與剛度，以承載儀器的重量。
- 避免衝擊、亮光直射與過度的溫度波動。
- 必須將儀器連接到合適的電源插座。務必使用專為當地電源提供的電源線。

4.2 標準出貨 - 包裝清單

數量	零件說明	訂單編號
1	HistoCore Water Bath M	14 0607 020C1
1	基本儀器	14 0607 02800
1	保險絲組	14 6000 05950
1	國際使用說明套裝 (包括英文列印版本和數據存儲器 14 0607 81200 上的額外語言)	14 0607 81001

如果隨附的本地電源線有瑕疵或丟失，請聯絡您當地的 Leica 代表。



附註

- 請將所有交付零件與包裝清單和訂單進行核對，以確認交付是否完整。如有任何缺失，請立即聯繫 Leica Biosystems 銷售辦事處。

4.4 裝設儀器

攤片機可以獨立運作，也可以與最多兩個乾片機搭配使用。



圖 5

攤片機獨立運作。



圖 6

在右側連接乾片機。

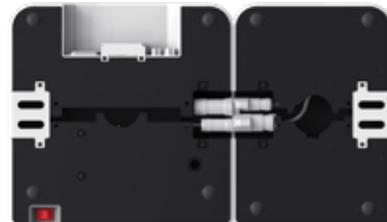


圖 7

在左側連接乾片機。



圖 8

在後端連接乾片機。



圖 9

在右側平行連接兩個乾片機。



圖 10

在左側平行連接兩個乾片機。



圖 11

在右側連接一個乾片機，並在後端連接另一個乾片機。



圖 12

在左側連接一個乾片機，並在後端連接另一個乾片機。

將乾片機連接至攤片機

1. 鬆開螺絲 (→ 圖 13-2)，取下攤片機與乾片機底部相應的護蓋 (→ 圖 13-1)。

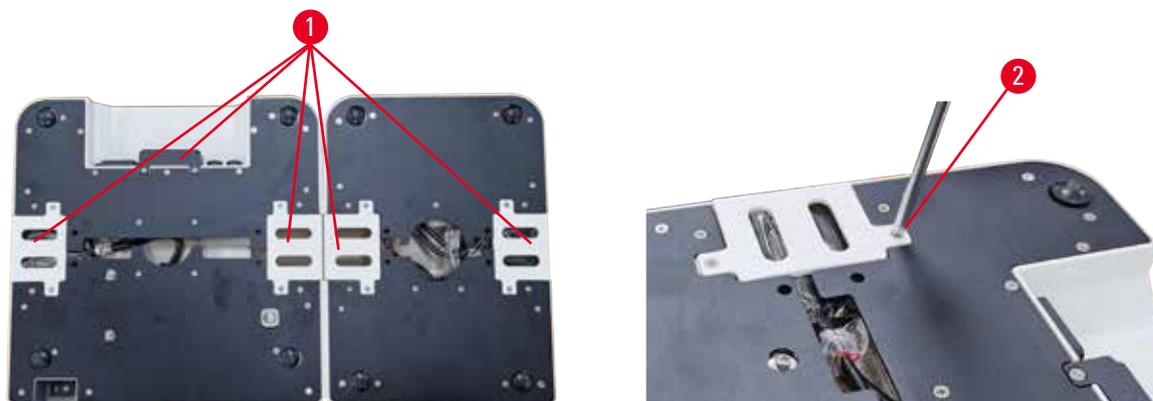


圖 13

2. 從兩個裝置中拉出纜線。將纜線連接在一起 (→ 圖 14-1)。您會聽見咔嗒聲，並且感覺到接頭彼此固定。如果要將兩個乾片機平行安裝在攤片機的同一側，請使用延長線連接攤片機與外面的乾片機 (→ 圖 14-2)。



圖 14

裝設電源供應器

1. 連接電源線之前，確保儀器前方的主電源開關 (→ 圖 15-1) 位於「0」(關閉) 位置。



圖 15

4 裝設儀器

- 僅將儀器與隨附的電源線搭配使用。將電源線的接頭插入連接插座 (→ 圖 16-1)，並將電源插頭插入電源插座。



4.5 儀器開機/關機



警告

使用者將本儀器與其他儀器插入到同一配電盤上。

儀器因電流/電源不穩定而發生故障，進而導致組織損壞。

- 請勿使用配電盤安裝電源線。
- 必須將儀器連接到接地的電源插座。

儀器開機

1. 在將儀器開機之前，請先向攤片機中填充足量的蒸餾水。
2. 使用儀器右前角的主電源開關將儀器開機。控制面板上的執行/停止按鈕會亮起。
3. 觸控執行/停止按鈕，會開始對攤片機與乾片機 (若連接) 加熱。

如需控制面板上按鈕的功能，請前往 (→ 第 22 頁- 5.1 儀器上的控制面板)。

儀器關機。

觸控一下執行/停止按鈕會將儀器關機。

針對每日的日常使用，您不必每次都開啟或關閉主電源開關。

4.6 移動儀器

必須將儀器關機並中斷電源。攤片盤必須清空。儀器必須冷卻下來才能移動。



警告

使用者在抬起攤片機或乾片機時發生掉落。
儀器或配件掉到使用者身上，導致人身傷害。
使用者使用可能損壞的儀器或配件準備切片，進而可能導致組織損壞。

- 在抬起裝置時請小心。



警告

在連接乾片機的情況下移動攤片機。
連接纜線損壞，且乾片機掉到使用者身上。

- 在嘗試移動攤片機時，請中斷乾片機與攤片機的連接。



警告

在內部有熱水時移動攤片機。
水濺出，人滑倒。或熱水燙傷使用者。

- 在移動之前，請先停止加熱並將儀器清空。

5 操作

5. 操作

5.1 儀器上的控制面板



圖 17

編號	指示器	描述
1	  	指示目前模組。 攤片機 側面乾片機 後側乾片機，或在一側平行連接兩個乾片機時使用延長線連接的乾片機。
2		目前模組的即時溫度
8	  	綠燈 - 達到目標溫度。 紅燈 - • 水溫高於設定的溫度。 • 儀器發生故障。 紅燈閃爍 - 尚未達到目標溫度。 黃燈 - 正在設定溫度。
編號	按鈕	描述
3		向下 • 翻頁 - 觸控按鈕，目前模組的圖示會在攤片機與乾片機之間切換。 • 降低目標溫度 - 按住該按鈕，直到顯示目前模組的目標溫度為止。觸控一次，溫度會以 0.1°C 的增量降低。按住該按鈕，溫度會在達到第一個整數之後以 1.0°C 的增量降低。
4		向上 • 翻頁 - 觸控按鈕，目前模組的圖示會在攤片機與乾片機之間切換。 • 提高目標溫度 - 按住該按鈕，直到顯示目前模組的目標溫度為止。觸控一次，溫度會以 0.1°C 的增量提高。按住該按鈕，溫度會在達到第一個整數之後以 1.0°C 的增量提高。

編號	按鈕	描述
5		設定按鈕 按住該按鈕 1 秒以上，會顯示目前模組的目標溫度。
6		執行/停止按鈕 • 觸控一次 - 開啟/關閉對整個系統的加熱。 • 按住 - 開啟/關閉對乾片機的加熱。
7		LED 照明亮起/熄滅

請注意，在攤片盤中添加溫度高於目標溫度的熱水，可能會延遲對儀器的使用。

請注意，攤片盤在換水期間意外掉到地面上，可能會損壞攤片盤，且可能導致漏水或降低加熱速度。

5.2 設定溫度

顯示的溫度與目前實際值對應。觸控向上或向下按鈕約 2 秒，會將儀器溫度顯示為最新儲存的目標值。若要調整為所需溫度，請執行下列步驟。

1. 觸控向上或向下按鈕，直到顯示目標模組圖示為止。
 2. 按住按鈕，直到顯示最新儲存的目標值為止。
 3. 觸控一次，該值會以 0.1°C 的增量提高/降低。按住按鈕，值會在達到第一個整數之後以 1.0°C 的增量提高/降低。
 4. 在達到所需溫度之後，釋放按鈕。
- ✓ 顯示的值會自動儲存。這個儲存的目標值會繼續顯示約 2 秒鐘的時間，然後會再次顯示目前的實際溫度。

在將儀器關機 (透過執行/停止按鈕或主電源開關) 時，及電力故障和中斷電源的情況下，目標值都會保持儲存狀態。

如果所有加熱都達到目標溫度，且 5 分鐘沒有觸控任何按鈕，會關閉控制面板顯示幕。觸控任何按鈕兩次可恢復顯示。

5 操作



警告

使用者在展片或撈片時意外接觸到熱水。
使用者被熱水燙傷。

- 在操作期間，請小心熱水。



警告

使用者意外接觸到乾片機的加熱表面。
使用者被加熱的乾片機燙傷。

- 在操作期間，請小心乾片機的熱表面。



警告

當拿走攤片盤換水時，攤片機底座露出來。
攤片機底座的加熱表面燙傷使用者。

- 在換水期間，請小心攤片機底座的熱表面。

5.3 開啟/關閉乾片機的電源

觸控一下執行/停止按鈕開啟儀器電源之後，會同時開啟對攤片機與乾片機的加熱。對乾片機的加熱可以單獨關閉。若要關閉乾片機，請觸控向上或向下按鈕，直到顯示目標模組圖示為止。按住執行/停止按鈕，直到顯示 **OFF** 為止。

若要開啟乾片機，請觸控向上或向下按鈕，直到顯示目標模組圖示為止。按住執行/停止按鈕，直到顯示溫度值為止。

6. 清潔與保養

6.1 清潔儀器

- 在清潔儀器之前，請先使用主電源開關關閉儀器，並中斷其電源。
- 清空攤片盤。
- 儀器必須冷卻下來才能清潔。
- 請使用濕潤的無絨紙巾清潔儀器。
- 可以使用適用於去除石蠟的清潔產品清潔儀器。
- 請勿使用有機溶劑 (例如酒精或二甲苯)。建議使用常用的實驗室清潔劑。

6.2 更換保險絲



警告

在未將儀器關機並拔下電源插頭的情況下更換保險絲。

觸電，進而造成人身傷害。

- 請先使用電源開關關閉儀器，並拔下主電源的電源插頭，然後再更換保險絲。清空攤片盤。



小心

使用的保險絲不具有使用說明書「技術資料」一節中所定義的規格。

由於儀器在使用錯誤保險絲的情況下無法運作而導致診斷延遲。

- 請僅使用與使用說明書「技術資料」一節中所定義的規格相同的保險絲。

請僅使用所提供的替換保險絲。兩根保險絲必須擁有相同的額定值 (請檢查印記)。請更換一對保險絲。

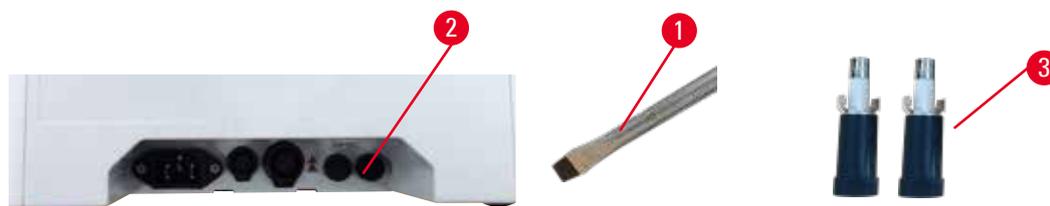


圖 18

1. 使用直型螺絲起子 (→ 圖 18-1) 將保險絲座 (→ 圖 18-2) 向 10 點鐘方向旋轉。
2. 小心拉出保險絲座 (→ 圖 18-3)。
3. 使用兩根新保險絲替換損壞的保險絲。
4. 插入保險絲座，並使用直型螺絲起子將其旋轉到位。

7. 故障排除

儀器行為	使用者操作
• 在長時間加熱後，無法達到水目標溫度；一直閃爍紅燈。	<ol style="list-style-type: none">1. 徹底清潔攤片盤，尤其是底部零件的內層與外層表面。2. 關閉裝置後再開啟。3. 如果前 2 步無法解決問題，請聯絡顧客服務。
• 紅燈一直亮；加熱停止。	<ol style="list-style-type: none">1. 如果水溫高於目標溫度，請等待水冷卻下來。2. 將儀器關機並等待 30 分鐘，然後開啟裝置。3. 如果前 2 步無法解決問題，請聯絡顧客服務。
• 裝置無法開啟。	<ol style="list-style-type: none">1. 檢查保險絲是否完整，並更換兩根保險絲。2. 如果更換保險絲無法解決問題，請聯絡顧客服務。
• 桌面上發生漏水的情況。	檢查攤片盤，查看是否漏水並聯絡顧客服務。

8. 訂購資訊

零件說明	訂單編號
HistoCore Slide Dryer	14 0607 010C0
延長線配件	14 0607 03001
可卸除式攤片盤	14 0607 03002

A1. 消毒確認

要退回 Leica Biosystems 或現場維修的任何產品都必須正確清潔和消毒。您可以在我們網站 www.LeicaBiosystems.com 上的產品功能表中找到相關消毒憑證範本。必須使用此範本輸入全部必要的資料。

如果退回產品，必須隨附填妥並簽名的消毒憑證副本或交給維修服務技師。對於沒有填妥的消毒憑證或遺失消毒憑證而退回的產品，使用者將承擔責任。公司認為是潛在危險來源的退換貨將予以退回，費用和風險由寄件人承擔。

A2. 保固與服務

保固

Leica Biosystems Nussloch GmbH 保證交付的契約產品均按照 Leica 內部測試標準進行全面品質控管，而且本產品毫無缺陷，並符合全部保固技術規格和/或協議的特性。

保固範圍以所簽訂合約的內容為依據。您的 Leica 銷售組織或購買契約產品的組織適用的保固條款將單獨適用。

服務資訊

若您需要技術維修服務，請聯絡您的 Leica 銷售辦事處或是賣給您產品的經銷商。本儀器在交易時因為使用了技術通報 (TSB) 中的累進折讓單，因此並未將備件包含在保固內。

需要下列儀器相關資訊：

- 儀器的機型名稱和序號。
- 儀器的位置和聯絡人的姓名。
- 電洽服務人員的原因。
- 送達日期。

退役和棄置

儀器或儀器的零件必須依據現行適用的當地法規進行棄置。

www.LeicaBiosystems.com



Leica Biosystems Nussloch GmbH
Heidelberger Strasse 17 - 19
69226 Nussloch
Germany

電話：+49 - (0) 6224 - 143 0
傳真：+49 - (0) 6224 - 143 268
網址：www.LeicaBiosystems.com